



Интернет и я

Интервью Стивена Фрая
Би-Би-Си Radio 4



eeeeeeee



Стивен Фрай — писатель, актер, шоумен и острослов — один из самых ярких представителей доброй старой Англии. При всей его приверженности традициям и респектабельному консерватизму его аккуант в Твиттере — один из самых популярных в мире. И это наглядное свидетельство того, что национальная культура и интернет не только совместимы, но и могут работать друг на друга. Именно об этом — о старой и новой культуре, образовании, традиционных ценностях и взаимоотношениях людей в эпоху интернета — говорит Фрай в своем интервью. Оригинальный текст интервью можно прочитать на сайте: <http://news.bbc.co.uk/2/hi/7926509.stm>

В своем интервью 2009 года Стивен Фрай отмечает, что число его фолловеров в Твиттере достигло 103 тысяч, а на момент подготовки этого интервью к публикации в нашем журнале оно превысило 4,5 миллиона. За три года у него стало в 43 раза (!) больше читателей в сети. Число тех, с кем приходится общаться популярному автору, выросло столь стремительно, что время от времени Фрай устраивает себе «каникулы» в Твиттере, откликаясь на события и отвечая людям лишь в самых необходимых с его точки зрения случаях.

О Твиттере

На данный момент число моих последователей в Твиттере достигло 103 тысяч. Это значит, что я получаю новые твиты постоянно. Некоторые из них очень забавны, другие изрядно глупы, но в большинстве своем эти послания совершенно очаровательны.

Конечно, вы думаете, раз люди так милы со мной, я занимаюсь всем этим, чтобы удовлетворять собственное тщеславие. Но люди также очень честны и порой резки, общаясь со мной, поэтому я надеюсь, что это не совсем так.

Кто знает, возможно, когда все это выйдет в эфир, Твиттер уже устареет, но на данный момент он находится на пике, достигнув своей критической массы. На Твиттер подсело уже достаточно людей, для того чтобы поговорить о нем.

Я не сотрудник какого-либо пресс-центра или чего-то подобного, но такие, как я, публичные персоны, обнаружили поистине волшебный способ укротить прессу. Теперь, если люди хотят объявить о чем-то новом, они поступают так: «Я не собираюсь делать интервью. Я не намерен сидеть в Дорчестере целую неделю, принимая одного интервьюера за другим. Я собираюсь твитнуть, отослать на мой веб-сайт — и забыть про прессу».

И пресса уже борется за существование — Боже, ведь они уже до некоторой степени потеряли первенство в новостях. Если они еще утратят первенство в комментариях и сплетнях, а также перестанут добровольно выполнять роль PR-машины, то их дело действительно худо. Поэтому естественно, что они, с одной стороны, одержимы Твиттером (ведь с его помощью они наполняют свои колонки). И при этом они очень против него. Поэтому мы имеем множество комментаторов, рассуждающих примерно так: «Разве вы не сыты по горло этим Твиттером? Ох, если Стивен Фрай еще раз расскажет, что он ел на завтрак, мне кажется, меня вырвет».

У них действительно большие проблемы — ведь Твиттер их атакует и сокращает.

Почему в интернете должен быть район красных фонарей?

Интернет — это огромный город. В нем есть фундаментальные библиотеки и театры, музеи,

места, где можно учиться и получать информацию. Есть музеи для всех, а есть такие хранилища, которые предназначены именно для вас, ориентированы на ваши специфические потребности. Есть здесь и кварталы красных фонарей, и реально грязные и опасные местечки, и вам не хотелось бы, чтобы ваши дети бродили там в одиночестве.

Я сомневаюсь, что вы можете найти хоть одно предложение о том, как деградирует образование, которое не было бы тождественно тому, что писали на эту тему в эпоху появления романа.

«Но как я могу знать, какие магазины в этом городе продают хорошие товары, а какие — дрянь, — скажете вы. — Как определить, какие улицы безопасны, а какие нет?». Вы это непременно выясните.

Мне кажется, что всем людям пора понять: интернет — это именно город, город нового типа, виртуальный. Поэтому совершенно естественно, что там есть и неприглядные места. Но вы же не убежите из Лондона только потому, что в нем есть квартал красных фонарей.

Как быть снобом в интернете

Как и повсюду в реальной жизни, в интернете тоже есть свой классовый снобизм. Для многих из нас MySpace — это как дешевый магазин. Эти блестящие розовые вещички очень идут 14-летней девушке, она в них очаровательна. Но если MySpace использует солидный взрослый человек, у него будут проблемы. Кстати, и Facebook теперь становится отчасти дешевым местом.

Ох уж этот британский снобизм!

То же самое с адресами почты — если у кого-то hotmail или AOL, вы подумаете про себя: «Хм, это не серьезный игрок». Не так ли?

Но, пожалуйста, не обижайтесь, если вы думаете сейчас: «Да как вы смеете — это respectable адреса!». Разумеется, это так. Это смешно и, как любые классовые предрас-

судки, абсурдно, но факт тот, что в интернете это есть.

Похвала скрщн-ям

Если вы посмотрите на письмо, написанное в XVII–XVIII веках, то увидите куда больше сокращений! Редкое слово не сокращалось — бумага и чернила были дороги и написать длинное письмо могли позволить себе разве что члены парламента или представители аристократии.

Поэтому письма сокращались или, как тогда говорили «исчеркивались». Вы бы видели, как вокруг горизонтальных строчек на полях и внизу все исписано вертикальными столбцами! Некоторые слова, например, «youг» (ваш) писались точно так же, как пишут сейчас в sms («YR»). Цель та же самая — максимальное сжатие. И соответственно то же самое качество.

Прочтите письма Байрона. Никогда мысли не передавались столь точно и в столь фантастически сжатом виде.

Почему e-mail позволяет нам свободно самовыражаться

«Вдруг в вас есть ум, обаяние, скромность, понимание — все эти качества сразу! Тогда в вашем распоряжении письменная речь, и это замечательно! Телефонный разговор сразу все

истории, мифы и легенды, пытались объяснить мир или сообщали, что случилось на охоте.

Потребовалось очень много времени для того, чтобы возникла технология книгопечатания: восковые таблички, папирус и, наконец, благодаря Гутенбергу, печатные станки, которые распространились по миру с огромной скоростью. Мне представляется, что книги — это чудесный и абсолютно новый путь, по которому человечество пошло в общем — недавно — всего 500 лет назад. Ничто по сравнению с тем сроком, что люди рассказывают друг другу истории.

И все мы любим книги. Я люблю их. И вы любите. Вы ведь не выбросили на свалку свои книги, когда купили компьютер. Вы храните и то и другое. Особая красота сегодняшней жизни в том, что вам не приходится отказываться от прошлого. Прошлое спокойно в ней уживается.

Ответ противникам интернета

Я сомневаюсь, что вы можете найти хоть одно предложение о том, как деградирует образование, которое не было бы тождественно тому, что писали на эту тему в эпоху появления романа — про то, как люди больше не читают проповеди и классическую литературу, а вместо этого читают только романы по подписке. В

Интернет — это город нового типа, виртуальный. Поэтому совершенно естественно, что там есть и неприглядные места. Но вы же не убежите из Лондона только потому, что в нем есть квартал красных фонарей.

испортит! Как я говорю с вами сейчас, и как любой человек говорит с людьми, особенно с незнакомыми — без классовых, образовательных, гендерных, расовых различий, которые обязательно вмешиваются в обычный разговор в реальной жизни. Нажимая кнопку мыши, вы выражаете себя максимально точно.

Почему книги и интернет — союзники

Очень часто люди почему-то противопоставляют книги интернету. Но, как мы знаем, сначала люди общались между собой с помощью голоса, литература была устной — поэзия начиналась тогда, когда мужчины и женщины усаживались у огня и рассказывали друг другу

литературе описывается, с каким презрением в конце XVIII — начале XIX века образованный эстеблишмент относился к романам и, конечно же, к расцвету дешевого чтения позже, в то время как остросюжетные книги начинали читать все больше и больше людей. Тогда был такой же крик отчаяния — что скоро в мире не будет ничего, кроме невежества, что молодежь не хочет и не может ничему серьезно учиться.

То же самое мы слышим опять.

Компьютер и правописание

Если вы целый день играли в снукер, то шары будут у вас перед глазами даже после того, как



Особая красота сегодняшней жизни в том, что вам не приходится отказываться от прошлого. Прошлое спокойно в ней уживается.

вы заснете. Если вы целый день просидели за компьютером, то перед вами будут образы слов. Доходит до смешного. Когда в книге встречается слово с ошибкой, хочется удивиться — а где же волнистое подчеркивание? И если придется писать от руки, то начинается смятение — задумываешься едва ли не над каждым словом: сколько здесь должно быть «с», сколько «н», сколько «о». И, черт возьми, ничто не помогает мне!

Почему интернет превращает всех нас в королей

Давайте взглянем на самых могущественных королей, аристократов или диктаторов, которые когда-либо существовали. В каком-то смысле, если конечно не считать власти над жизнью и смертью, я обладаю большим могуществом, чем даже Людовик XVI. Мне доступно гораздо больше знаний и понимания. Причем для этого мне даже не нужно садиться за компьютер — достаточно носить с собой соответствующее устройство. А ему приходилось приглашать ученых и задавать им серьезные вопросы.

Это относится и к реальному миру. Я могу пойти в киоск, где найду еду и пряности со всех пяти континентов, в то время как ему необходимо были месяцы, чтобы все это получить.

Так что у нас действительно больше возможностей.

Куда может завести интернет

Особенно замечательно, что в онлайн можно сделать интересные знакомства и приобрести верных друзей. Представьте себе кого-то вроде Алана Беннета, большого писателя и драматурга, знатока искусства. Представьте, что на вашем веб-сайте вы просто предложили такому человеку зайти и поговорить о жизни.

Это отнимет у него не больше пяти минут.

При этом вам нужно запастись веб-камерой.

Мне кажется, что в интернете существует множество способов познакомиться с людьми искусства, не испытывая при этом страха, неловкости и дискомфорта. Это может быть литература, танец, опера — все, что хотите. Такие возможности в сети есть, хотя, если быть абсолютно честным, интернет более замкнут, чем даже радио.

Особенно красиво то, что если ваш гость посетил, скажем, сайт fryuniversity.com, то этот разговор останется там навсегда. И люди скажут потом с почтением: «Алан Беннет говорил там о своем новом романе».